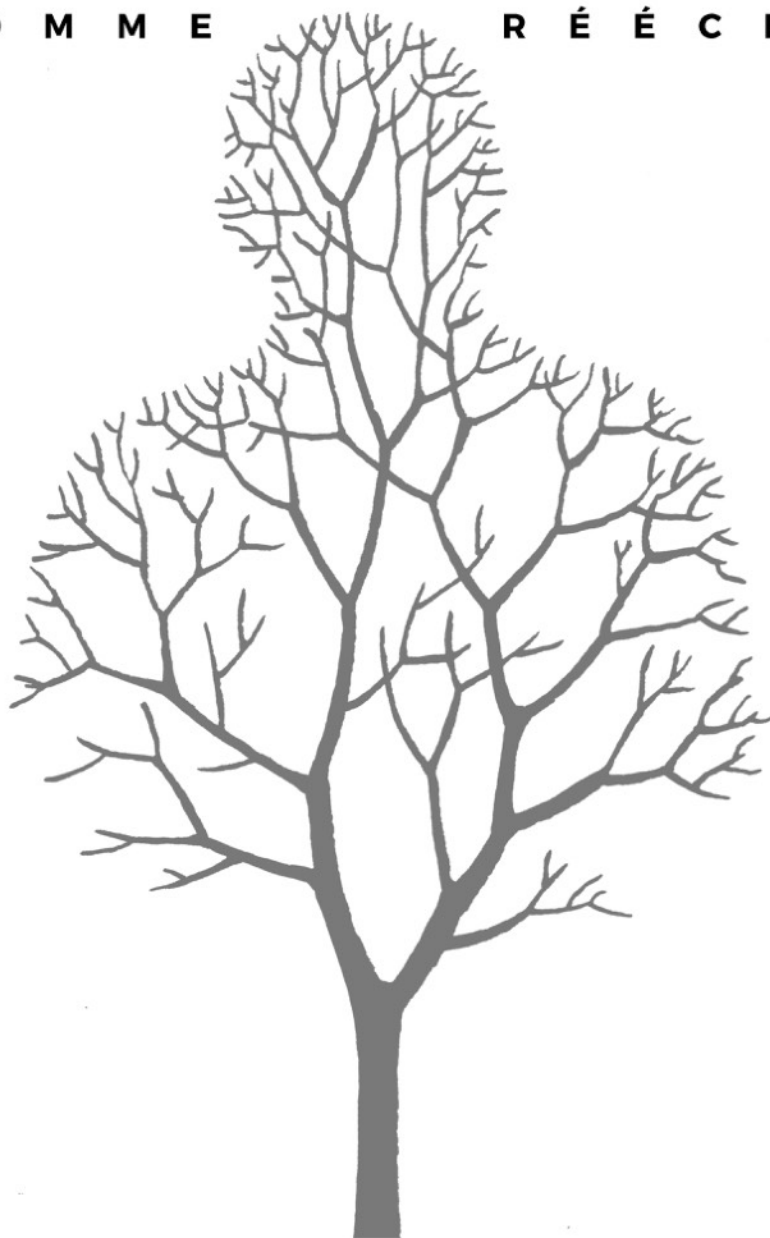


O T T O

L ' H O M M E R É É C R I T



UN SPECTACLE DE **STÉPHANE ORLANDO** ET **MARC-ANTOINE MATHIEU**
D'APRÈS LE LIVRE **OTTO, L'HOMME RÉÉCRIT** - ÉDITIONS DELCOURT 2016

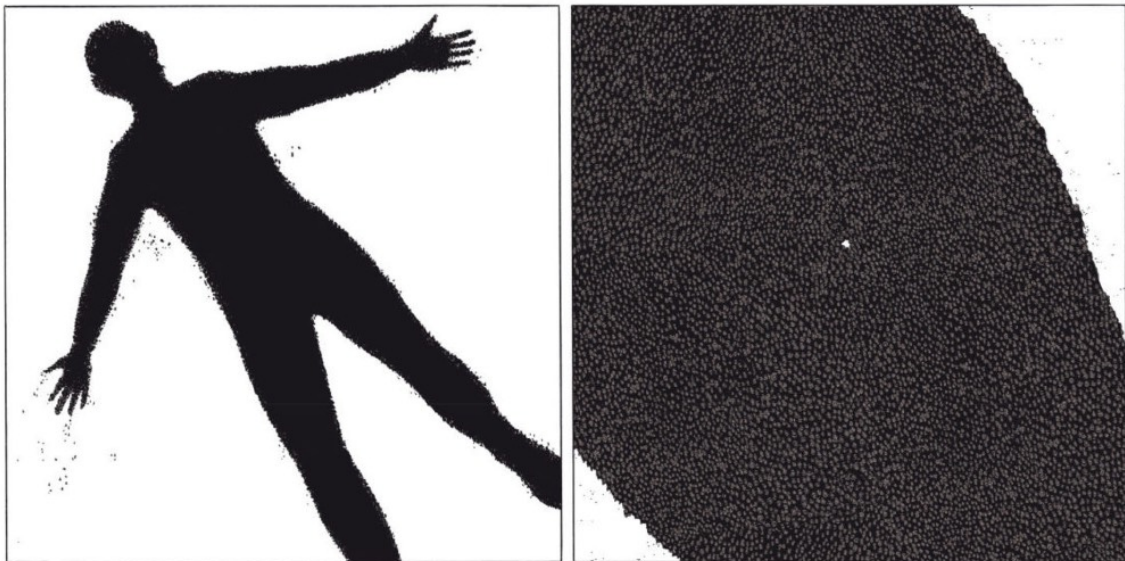
TEXTE ET DESSINS : **MARC-ANTOINE MATHIEU**
ADAPTATION DES IMAGES, CRÉATION VIDÉO : **ELISA FACHE**
MISE EN SCÈNE : **MATTHIEU COLLARD**
MUSIQUE : **STÉPHANE ORLANDO**

AVEC **LORENZO CARÒLA** ET LE QUATUOR VOCAL **CAVE CANTORES**

OTTO

L'homme réécrit

Pourquoi sommes-nous celui que nous sommes ? Marc-Antoine Mathieu nous livre des éléments de réponse inattendus à cette question dans une fable moderne, récit d'un homme à la découverte de lui-même.



8

Otto Spiegel, artiste performeur reconnu, est sur le point de perdre ses repères quand le destin lui offre l'occasion unique de lire le détail de sa vie de sa conception jusqu'à ses 7 ans. S'ensuit une plongée vertigineuse dans le processus qui génère l'individualité d'un homme. Avec ce récit érudit et troublant, Marc-Antoine Mathieu questionne par la raison nos certitudes les plus profondes.

Le bd-concert

Le pianiste/improvisateur et compositeur Stéphane Orlando est devenu accompagnateur de films muets pour la Cinémathèque Royale de Belgique en 2001, où il a pu travailler sur plus de cinq cent films.

Riche de cette expérience, il a cherché de nouveaux modes expressifs pour faire dialoguer l'image et le son. Film muet d'anthologie ou expérimental, film de danse ou d'animation, photo ou poésie visuelle, opéra ou théâtre musical, sont autant de formes artistiques où sa musique est pensée de manière à en nourrir, construire ou détourner la dramaturgie.



Le choix de l'oeuvre

C'est en découvrant le travail de Marc-Antoine Mathieu que Stéphane Orlando commence à concevoir une vision concrète pour un bd-concert où la musique n'agirait pas selon un simple collage, comme il est souvent d'usage dans ce genre, mais avec un rapport étroit au récit. Le mode biographique, psychologique et philosophique de l'auteur, son sens rythmique notamment dans l'organisation des cases, et son dessin ciselé permettent un accompagnement musical qui dépasse le commentaire explicatif.

O T T O, l'homme réécrit, s'est imposé comme un choix idéal pour créer un spectacle de bd-concert. Il s'agit d'un véritable chef-d'oeuvre de construction et d'épure visuelle qui a beaucoup touché le compositeur Stéphane Orlando.

Fonction musicale du bd-concert : O T T O, l'homme réécrit

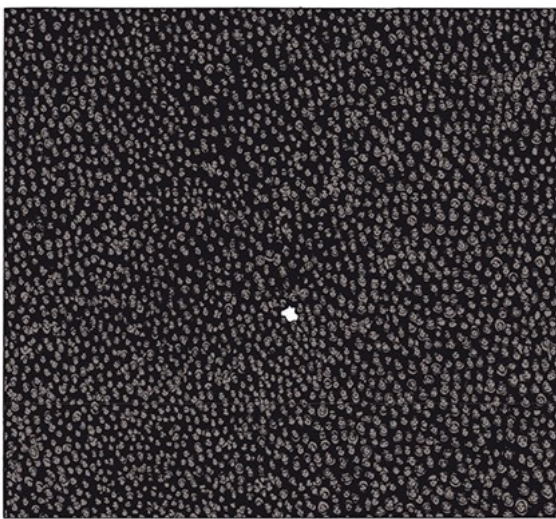
La musique aide à l'introspection et ponctue le récit de quelques interludes de manière à souligner la structure du récit.

Si la relation lecteur/bd est plutôt de l'ordre de l'intime, dans un bd-concert le public vit une expérience collective. La musique, ici comme au cinéma, aide le spectateur à s'identifier au héros et à prendre la mesure du temps qui passe, une des thématiques au centre du propos dans OTTO.

Par la présence du narrateur extérieur assurée par Lorenzo Caròla et du quatuor de solistes *a cappella* Cave Cantores, le spectateur est accompagné de la façon la plus intime, sans artifice, par des voix nues, dans les fondements abyssaux d'Otto Spiegel.

Une des références importantes pour le compositeur, c'est l'utilisation de la musique vocale de György Ligeti par Stanley Kubrick où la densité sonore crée des objets énigmatiques et puissants. Une autre référence importante consiste à prendre le contrepied, avec des textures plus minimalistes et neutres, à la manière d'un Philip Glass ou d'un John Adams.

La voix chantée agit comme un tapis sonore pendant le temps de parole du narrateur, pour colorer la voix parlée, et prend le dessus parfois pour aérer le flux des informations.



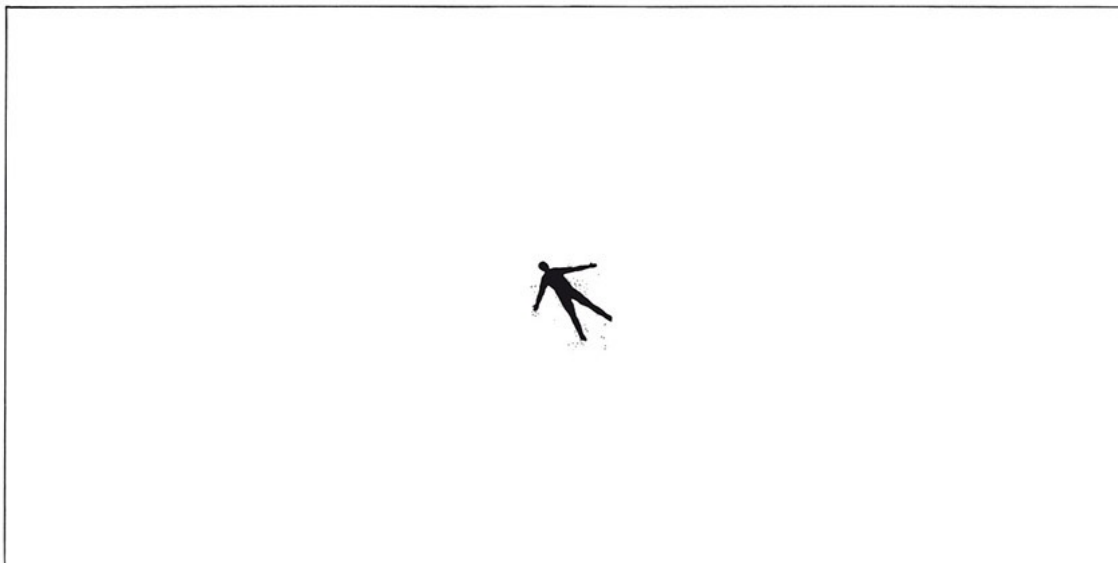
CETTE NUIT-LÀ, DANS LA FOULE RASSEMBLÉE SUR UN LAC CÉLÉ AU-DELÀ DU CERCLE POLAIRE, SI QUELQU'UN AVAIT PU REGARDER AUTRE CHOSE QUE LE CIEL, IL AURAIT PU VOIR UN ESPACE ÉTRANGÈMENT VIDE.



CE VIDE COINCIDAIT AVEC L'EMPLACEMENT D'UN HOMME. MAIS CETTE NUIT-LÀ, PERSONNE NE LE REMARQUA.

Les images sont projetées au format 4:3.

Pour assurer une certaine uniformité de la projection, Elisa Fache a créé des animations vidéos sur certaines images ce qui permet de sortir du simple diaporama en donnant du rythme et d'accompagner l'expérience du spectateur de manière dynamique.



7

Versions

Le spectacle est disponible en français, en anglais, en italien et en allemand.

Co-production

Cav&ma, Centre d'Art Vocal et de Musique Ancienne de Namur

Le Delta

Délégation de la Communauté germanophone, de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de la Wallonie à Berlin

Le Festival Ars Musica

Asbl Les Sons des Cinés

Mad Cat Studio

Marc-Antoine Mathieu – l’auteur et dessinateur



Après avoir étudié la sculpture aux Beaux-Arts d’Angers, Marc-Antoine Mathieu intègre en 1986 l’atelier Lucie Lom, au sein duquel il exerce depuis, en qualité de graphiste et de scénographe. Il y crée des images, des mises en scène et des installations pour tous les territoires publics : musée, théâtre, rue, friche industrielle...

Parallèlement à ses activités de plasticien, Marc-Antoine Mathieu creuse depuis 30 ans un sillon particulier dans la bande dessinée. Son univers en noir et blanc, au graphisme efficace, puise sa poésie à l’ombre bienveillante de Kafka et de Borgès.

L’auteur s’emploie à créer ce qu’il nomme des « divertissements intelligents », dans lesquels sourdent les interrogations philosophiques, oscillant entre humour et gravité. Marc-Antoine Mathieu propose un univers plus qu’il ne l’impose. Il lui importe de développer les sens premier des images et du récit : rendre au regard du lecteur tout son pouvoir d’interprétation, donc d’appropriation. Faire la part belle au regard-acteur, en quelque sorte.

- 1991 : Alph-Art coup de cœur du festival d’Angoulême pour *L’Origine*
- 1994 : Alph-Art de la meilleure histoire au festival d’Angoulême pour *Le Processus*
- 2002 : Grand Prix de la Ville de Sierre au [Festival de Sierre](#) pour [Le Dessin](#)
- 2010 : [Grand prix de la critique de l’ACBD](#) pour *Dieu en personne*

Stéphane Orlando — le compositeur et directeur artistique

Depuis ses débuts au piano à sept ans, Stéphane Orlando compose et improvise. Il entre au Conservatoire Royal de Mons à quinze ans et y obtient un premier prix de solfège, de piano et d'analyse-écritures. Ensuite, il se consacre au contrepoint puis à la fugue au Koninklijk Conservatorium van Brussel, et obtient un master en Ecritures. Pendant cette formation, il étudie aussi la musicologie à l'Université Libre de Bruxelles et se spécialise dans les rapports sons/images.

En novembre 2001, il devient improvisateur à la Cinémathèque Royale de Belgique où il acquiert une expérience d'accompagnement de plus de 500 films muets.

Aujourd'hui, Stéphane Orlando partage son temps entre son métier de compositeur, ses concerts d'improvisation, et l'enseignement de l'écriture musicale, de l'improvisation, du piano, de l'histoire de la musique et de l'informatique musicale.



- de janvier 2009 à mai 2006 : Président de la Société Belge d'Analyse Musicale (fondateur de la Biennale d'analyse musicale en 2011)
- depuis 2015 : Président du Forum des Compositeurs
- depuis décembre 2017 : directeur artistique et musical de l'[Original Sound Track Ensemble](#)
- en mars 2020 : Lauréat du prix SABAM for Culture - création contemporaine

Matthieu Collard – le metteur en scène

Licencié en Histoire et en Arts du Spectacle. Co-fondateur de l'isolat asbl et du Mad Cat Studio il est aussi actif dans les compagnies Victor B, Théâtre des Zygomars et Think*Rabbit production.

Fondamentalement attiré par l'éclectisme, son parcours l'a vu metteur en scène, auteur, consultant en histoire contemporaine, pédagogue, producteur de film d'animation, directeur artistique, concepteur ou programmateur pour des festivals.

Parmi plus de 100 projets auxquels il a prit une part active, ses principales réalisations sont : Hiéris (2004), Le royal Standard de Liège, au cœur d'une histoire (2006) NA-MUR (2009), J'ai rencontré un héros (2012), Asile(s) : des ombres à la lumières (2014), Princesse Belgique (2016), Léopold, roi des Belges (2018), Antigone in the Dark (2019), Le froissement du brouillard (2019)



Elisa Fache – la graphiste et animatrice vidéo



Elisa Fache est peintre et sculpteur, née en 1987 elle vit et travaille entre Nantes et Angers.

Scénographe au sein de l'atelier Lucie Lom depuis 2011 et enseignante en scénographie à l'École d'Architecture de Nantes, elle collabore avec des artistes d'autres champs disciplinaires comme la musique et le théâtre.

Depuis la création de l'installation S.E.N.S au LiFe en 2015, elle travaille avec l'artiste de bande dessinée Marc-Antoine Mathieu à des projets qui sortent le dessin et la narration du format livre pour aller visiter l'installation, le numérique, la vidéo, la scène.

Lorenzo Caròla – le récitant

Né à Naples d'un père italien et d'une mère belge, Lorenzo Caròla passe son enfance à voyager avec ses parents. Il a étudié le Chant aux Conservatoires de Mons et de Maastricht et à l'Opéra Studio de La Monnaie, et a suivi un troisième cycle à la *Guildhall School of Music and Drama* de Londres.

Il a ensuite poursuivi durant près de trente ans une carrière internationale de soliste lyrique.



En 2014 il a pris la direction du Forum des Compositeurs ainsi que du Festival LOOP, deux institutions vouées à la promotion de la musique contemporaine en Communauté Française de Belgique.

Il a écrit, produit et dirigé la fiction radiophonique *Olimo ou les scrutateurs de déserts* (Première RTBF et éditions Lansman), et publié le recueil de poésies en italien *Il Crepuscolo delle Comparse*. Il a aussi adapté du Néerlandais en Français les spectacles pour la jeunesse de la dramaturge Judith Vindevogel *La Princesse Turandot* (YAMA AWARD 2014) et *Fidelio* pour la Compagnie de Théâtre Musical Walpurgis.

Son premier roman, *Le dieu des pierres*, est paru aux Editions Traverse en février 2018.

Toujours en 2018, il a écrit l'opéra *Antigone in the dark pour soprano et cinq instruments* ainsi que le conte musical *Le froissement du brouillard* en 2019 en collaboration avec le compositeur Stéphane Orlando.

Cave Cantores – quatuor vocal *a cappella*

Le **CAVEMA** (Centre d'Art Vocal et de Musique Ancienne) a créé en 1987 le Chœur de Chambre de Namur, qui est devenu aujourd'hui un ensemble de référence à l'échelle européenne. Formé d'un savant mélange entre musiciens expérimentés et jeunes talents, le chœur a prouvé au fil des années posséder une rare capacité à s'adapter à tous les contextes, à tous les défis, à tous les répertoires, avec une joie gourmande.

Afin d'encourager cette disponibilité à partager toutes les aventures musicales, le **CAVEMA** crée **CAVE CANTORES**, à savoir un ensemble de chanteurs issus du Chœur de Chambre de Namur qui va aborder des projets originaux, ouverts sur différentes disciplines artistiques. Réunis au sein d'une sorte de « concentré » de chœur, ses membres vont s'y produire en tant que solistes – polyphonistes. La production d'**OTTO** de Stéphane Orlando est le premier projet artistique auquel est associé ce nouvel ensemble.

Pour cette production, c'est Gwendoline Blondeel (soprano), Julie Vercauteren (soprano), Raphaele Green (mezzo), Grégory Decerf (basse), qui entoureront la voix de ténor de Lorenzo Caròla.

Le Chœur de Chambre de Namur et Cave Cantores bénéficient du soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles (service de la musique et de la danse), de la Loterie Nationale, de la Ville et de la Province de Namur.



WWW.CAVEMA.BE

Contact « Otto, le bd-concert » :

stephaneorlando79@gmail.com

www.stephaneorlando.com

0032 476 79 23 73